



## Consejo Económico y Social

Distr. limitada  
12 de marzo de 2012  
Español  
Original: inglés y ruso

### Comisión de Estupefacientes

#### 55º período de sesiones

Viena, 12 a 16 de marzo de 2012

Tema 6 del programa

**Aplicación de la Declaración política y el Plan de Acción  
sobre cooperación internacional en favor de una estrategia  
integral y equilibrada para contrarrestar el problema  
mundial de las drogas**

#### Federación de Rusia y Francia: proyecto de resolución

### Seguimiento de la Tercera Conferencia Ministerial de los asociados del Pacto de París sobre la lucha contra el tráfico ilícito de opiáceos provenientes del Afganistán

*La Comisión de Estupefacientes,*

*Reafirmando* los compromisos contraídos por los Estados Miembros en la Declaración política y el Plan de Acción sobre cooperación internacional en favor de una estrategia integral y equilibrada para contrarrestar el problema mundial de las drogas<sup>1</sup>, en los que los Estados Miembros reconocieron que la lucha contra el problema mundial de las drogas era una responsabilidad común y compartida y expresaron la convicción de que el problema mundial de las drogas debía enfrentarse en un contexto multilateral,

*Acogiendo con beneplácito* la iniciativa del Pacto de París, la cual constituye uno de los marcos más importantes de la lucha contra los opiáceos provenientes del Afganistán y cuya finalidad es reducir el tráfico ilícito de opiáceos, incluidos el cultivo y la producción de adormidera y el consumo mundial de heroína y otros opiáceos, y establecer una amplia coalición internacional para combatir el tráfico ilícito de opiáceos,

*Acogiendo con beneplácito también* las conferencias internacionales de los asociados del Pacto de París a nivel ministerial celebradas en París en 2003

<sup>1</sup> *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 2009, Suplemento núm. 8 (E/2009/28), cap. I, secc. C.*



y en Moscú en 2006, en las que se adoptaron decisiones en el sentido de celebrar esas reuniones ministeriales periódicamente,

*Tomando nota con preocupación* del informe de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito titulado “Afghanistan: Opium Survey 2011”, en el que se señala que, pese a los constantes esfuerzos realizados por el Gobierno de la República Islámica del Afganistán y la comunidad internacional en 2011, la producción estimada de opio en ese país aumentó considerablemente,

*Observando con preocupación* que el número de provincias sin cultivo de adormidera en el país disminuyó de 20 en 2010 a 17 en 2011, y reconociendo el fuerte vínculo que existe entre la falta de seguridad y el cultivo de adormidera,

*Haciendo notar también* el informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes correspondiente a 2011 sobre precursores y productos químicos frecuentemente utilizados para la fabricación ilícita de estupefacientes y sustancias sicotrópicas<sup>2</sup>, en el que la Junta subraya la necesidad de que se apliquen más ampliamente en los países y a nivel mundial los instrumentos de fiscalización de precursores previstos en el sistema internacional de fiscalización, y hace hincapié en que la desviación de algunos productos químicos, como el anhídrido acético, de los canales de distribución interna y su posterior contrabando a otros países se ha convertido en el método más común para obtener precursores que se utilizan en la fabricación ilícita de drogas, incluida la heroína,

*Consciente* de la necesidad de adoptar más medidas coordinadas, integrales y eficaces para reducir el cultivo, la producción, el tráfico y el consumo de opiáceos, y reconociendo la amenaza que plantean para la paz internacional y la estabilidad en diferentes regiones del mundo,

*Recordando* la resolución 2007/11 del Consejo Económico y Social, de 25 de julio de 2007, titulada “Apoyo a las medidas y programas de lucha contra los estupefacientes del Afganistán”,

*Acogiendo con beneplácito* los esfuerzos constantes que realiza el Gobierno del Afganistán en su lucha contra los estupefacientes,

*Encomiando* las actividades realizadas por los Estados vecinos del Afganistán a los fines de promover la cooperación en la lucha contra el tráfico ilícito de opiáceos y el contrabando de sus precursores hacia el Afganistán,

*Expresando su apoyo* a los esfuerzos desplegados por los Estados Miembros con objeto de fortalecer la cooperación internacional y regional para hacer frente a la amenaza que para la comunidad internacional plantea el tráfico ilícito de opiáceos, prestando la debida atención al fortalecimiento y la aplicación de las iniciativas regionales destinadas a combatir el tráfico ilícito de opiáceos, detectando y bloqueando las corrientes financieras vinculadas a dicho tráfico, previniendo la desviación de precursores utilizados en la fabricación ilícita de opiáceos en

---

<sup>2</sup> *Precursores y productos químicos frecuentemente utilizados para la fabricación ilícita de estupefacientes y sustancias sicotrópicas: Informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes correspondiente a 2011 sobre la aplicación del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988* (publicación de las Naciones Unidas, núm. de venta S.12.XI.4).

el Afganistán y reduciendo el uso indebido de drogas y la drogodependencia mediante la aplicación de un enfoque integral,

*Reconociendo* la importancia de aplicar un enfoque regional para tratar de eliminar el cultivo, la producción y el tráfico ilícitos de opiáceos provenientes del Afganistán,

*Apoyando* a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito en sus esfuerzos por coordinar la prestación de una asistencia eficaz y orientada hacia el logro de resultados al Afganistán y los países vecinos, incluso en el marco de su programa regional para el Afganistán y los países vecinos,

*Teniendo presentes* los resultados de las conferencias internacionales sobre el Afganistán celebradas en Estambul (Turquía) en noviembre de 2011 y en Bonn (Alemania) en diciembre de 2011, en las que se trató la cuestión de la lucha contra los estupefacientes como un tema intersectorial,

*Recordando* su resolución 54/7, de 25 de marzo de 2011, en la que acogió con beneplácito la decisión adoptada por la reunión del Grupo Consultivo sobre políticas del Pacto de París, convocado nuevamente en Viena el 17 de marzo de 2011, de celebrar en Viena en el segundo semestre de 2011, como continuación de la iniciativa del Pacto de París, una conferencia internacional a nivel ministerial y alentó a que esa conferencia contribuyera a reforzar el compromiso de los Estados Miembros de combatir el tráfico ilícito de opiáceos,

*Convencida* de que los resultados de la Tercera Conferencia Ministerial de los asociados del Pacto de París sobre la lucha contra el tráfico ilícito de opiáceos provenientes del Afganistán, celebrada en Viena el 16 de febrero de 2012, deberían traducirse en medidas efectivas de los Estados, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, los órganos competentes de las Naciones Unidas y demás instancias pertinentes,

1. *Toma nota con aprecio* del informe del Director Ejecutivo de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito sobre la iniciativa del Pacto de París<sup>3</sup>;

2. *Acoge con beneplácito* los resultados de la Tercera Conferencia Ministerial de los asociados del Pacto de París sobre la lucha contra el tráfico ilícito de opiáceos provenientes del Afganistán, organizada por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito en cooperación con los Gobiernos de Austria, la Federación de Rusia y Francia, como continuación de la iniciativa del Pacto de París;

3. *Expresa* su satisfacción por el espíritu de solidaridad y cooperación internacionales que permitió el éxito de los preparativos de la Conferencia y de la propia Conferencia;

4. *Exhorta* a los Estados Miembros, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes y demás organizaciones internacionales competentes a que promuevan la aplicación plena de la Declaración de Viena aprobada por

<sup>3</sup> E/CN.7/2012/10.

la Conferencia<sup>4</sup>, incluso, según proceda, facilitando la colaboración con el sector privado y la sociedad civil;

5. *Exhorta* al Gobierno del Afganistán y la comunidad internacional a que prosigan sus esfuerzos, tratando de que resulten más integrales y eficaces y de orientarlos hacia la obtención de resultados;

6. *Alienta* a los Estados Miembros a que aumenten la coordinación mediante los mecanismos regionales existentes, en particular la Iniciativa del Pacto de París, a fin de fortalecer la cooperación y el intercambio de información internacionales con miras a combatir el tráfico de opiáceos provenientes del Afganistán;

7. *Hace notar* la importancia de adoptar medidas que garanticen un seguimiento eficaz de la Conferencia;

8. *Apoya* la iniciativa del Director Ejecutivo de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito de preparar un compendio de ideas y propuestas concretas, destinado a fortalecer la iniciativa del Pacto de París y contribuir a la aplicación de la Declaración de Viena, formuladas por los asociados del Pacto de París en la Conferencia y las cuales, entre otras cosas, podrían ser utilizadas por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito en sus actividades programáticas;

9. *Acoge con beneplácito* la tercera etapa del Pacto de París y sus resultados operacionales previstos, y acoge con beneplácito también el deseo de los asociados del Pacto de París de examinar las modalidades de una cuarta etapa en la próxima reunión del Grupo Consultivo sobre políticas;

10. *Solicita* a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito que coopere con los Estados Miembros para definir y satisfacer las necesidades de asistencia técnica, incluso en las esferas prioritarias mencionadas en la Declaración de Viena;

11. *Expresa su aprecio* a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito por la labor realizada en el marco de los preparativos de la Conferencia y para facilitar la organización de esta;

12. *Expresa su gratitud* a los Gobiernos de Austria y de la Federación de Rusia por proporcionar los recursos extrapresupuestarios, así como las instalaciones y servicios, necesarios para celebrar la Conferencia;

13. *Solicita* al Director Ejecutivo de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito que le informe en su 56º período de sesiones acerca de las medidas adoptadas para aplicar la presente resolución y los progresos realizados al respecto.

---

<sup>4</sup> Véase E/CN.7/2012/17.